

ANT1650F / ANT1650R Amplified Flat Multi-Directional Indoor Antenna

Antena multidireccional plana amplificada para interiores

User's Guide

Guía del Usuario

FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Industry Canada Regulatory Information

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Important: This power unit is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.

Congratulations on your purchase of the Amplified Flat Multi-Directional Indoor Antenna. With this contemporary antenna, rabbit ears are a thing of the past. This sleek, attractive antenna features the most advanced technology, including a patented engineering design that provides excellent reception for both analog and digital TV broadcasts.

Multi-Directional Antennas

A multi-directional antenna is able to receive signals from any direction. Useful for both analog and digital reception, the antenna looks great, facilitates optimal reception, and requires very little space. The patented multi-directional technology ensures that the antenna does not need to be adjusted according to the location of the transmitting signal.

Antenna Features

The Amplified Flat Multi-Directional Indoor Antenna is packed with features that make it as functional as it is attractive. Because the antenna is multi-directional, there is no need to constantly turn the antenna to improve reception. And, with its compact footprint, the antenna is so unobtrusive, you can hang it on the wall, stand it up or lay it flat. Its attractive design complements any décor. The antenna:

English

- Features a removable amplifier to optimize reception of local standard definition and high definition signals
- Outperforms traditional antennas due to patented design
- Eliminates constant adjustments with multi-directional reception pattern
- Gets great reception in any position—lying flat, hanging, or standing
- Takes up minimal space
- Features a modern, contemporary look

Antenna Hardware

Before attempting to use your antenna, please remove all parts from the box and read the instructions carefully The antenna package includes the following items:.

1 Flat Multi-Directional Antenna with Built-In 6' Coaxial Cable

1 Amplifier Insert with Built-In Coaxial Cable

Removable Foot Stand

Setting Up the Antenna

Find the best location for the antenna

Before you connect the antenna, determine the best spot in your home for optimum reception. Visit www.antennaweb.org to see where your local broadcasts are coming from. Then, try as much as possible to avoid obstructions between these transmitters and your antenna.

Because of its amplification and multi-directional capabilities, the antenna receives UHF, VHF, and local high-definition broadcasts, providing quality reception from most locations.

Note: The antenna may work well sitting on your TV or other components. However, because electronic components can sometimes interfere with the antenna's reception, you might notice an effect on the antenna's performance. Likewise, placing the antenna on a metal surface may interfere with reception. If the antenna isn't performing as well as expected, try moving it away from the component or placing it on another surface. Then, re-scan for channels on your TV or converter box.

Positioning the Antenna

After locating the optimal position for your antenna, choose from one of three options:

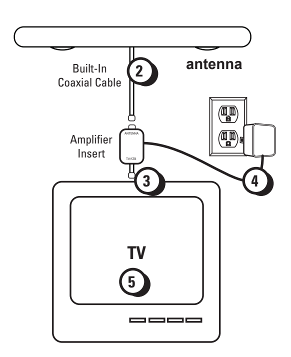
- **Lay the antenna flat** The antenna has raised feet on its bottom to prevent scratching of furniture. Make sure you place the antenna on a flat, level surface.

  Note: This is the position that usually gives optimal performance.
- **Hang the antenna** The back of the antenna antenna has two mounting holes that can be used for hanging. Place both holes over screws inserted in your wall.
- **Stand the antenna upright** The antenna comes with a removable stand. Simply place the antenna in the stand to prop the antenna in an upright position.

Connecting the Antenna

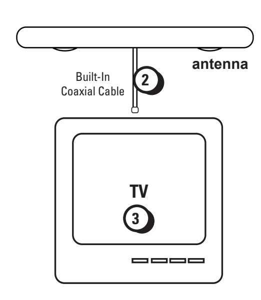
You can use the antenna with or without its amplifier, depending on which connection gives you the best signal. Try using the amplifier first. If you notice that you've lost channels that you normally receive, try connecting without the amplifier.

You can connect the antenna directly to your TV or use it with a converter box.



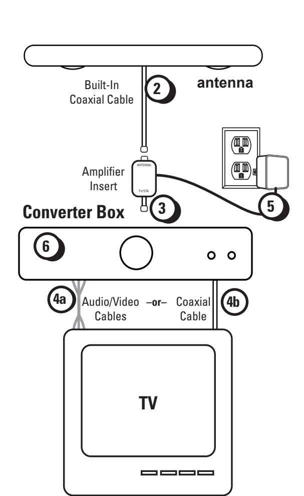
To connect the antenna with the amplifier directly to your TV:

1. Make sure your TV is turned off.
2. Connect the antenna's built-in cable to the input jack of the amplifier.
3. Connect the amplifier's built-in cable to the antenna input on your TV.
4. Plug the amplifier's power cord into an electrical outlet.
5. Re-scan for channels on your TV.



To connect the antenna without the amplifier directly to your TV:

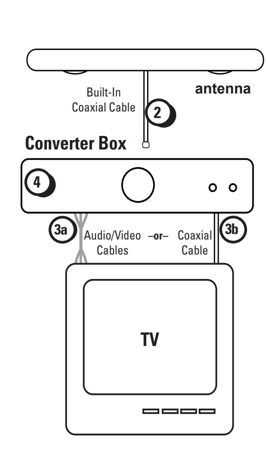
1. Make sure your TV is turned off.
2. Connect the antenna's built-in coaxial cable to the antenna input on your TV.
3. Re-scan for channels on your TV.



English

To connect the antenna with the amplifier to a converter box:

1. Make sure your converter box is turned off.
2. Connect the antenna's built-in cable to the input jack of the amplifier.
3. Connect the amplifier's cable to the antenna input on the converter box.
4. Connect the converter box to your TV using either audio/video cables or a coaxial cable:
   a. **Audio/Video cable connection:** Connect the video (yellow) and stereo audio (red and white) cables to the video and audio outputs on your converter box. Connect the other ends to the video and audio inputs on your TV. Make sure you match the colors of the jacks on each—yellow plug to yellow jack, red plug to red jack, and white plug to white jack.
   b. **Coaxial cable connection:** Connect a coaxial cable to the antenna output on your converter box. Connect the other end of the coaxial cable to the antenna input on your TV.
5. Plug the amplifier's power cord into an electrical outlet.
6. Re-scan for channels on your converter box.



To connect the antenna without the amplifier to a converter box:

1. Make sure your TV is turned off.
2. Connect the antenna's built-in coaxial cable to the antenna input on your converter box.
3. Connect the converter box to your TV using either audio/video cables or a coaxial cable:

   a. **Audio/Video cable connection:** Connect the video (yellow) and stereo audio (red and white) cables to the video and audio outputs on your converter box. Connect the other ends to the video and audio inputs on your TV. Make sure you match the colors of the jacks on each—yellow plug to yellow jack, red plug to red jack, and white plug to white jack.

   b. **Coaxial cable connection:** Connect a coaxial cable to the antenna output on your converter box. Connect the other end of the coaxial cable to the antenna input on your TV.
4. Re-scan for channels on your converter box.

   Notes: *See your converter box's owner's manual for more detailed connection instructions.*

English

English

Coaxial Cable Installation Precautions

- Do not bend coaxial cables into less than a three-inch radius. Tighter bends can cause shorts and can change a cable's impedance.
- Do not install a coaxial cable where it will have a pulling tension greater than 15 pounds during installation. After installation, make sure there is no tension on the cable.
- Use only round-headed staples. Any clamps or securing devices used with coax should grip the cable evenly about the circumference without crushing the cable. Flat staples can damage the coaxial cable.
- Do not expose a coaxial cable to a temperature greater than 176 degrees Fahrenheit. Keep the cable away from heating vents and water heaters.

12 Month Limited Warranty

VOXX Accessories Corporation (the "Company") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 12 months from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, the product along with any accessories included in the original packaging is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to the Company at the address shown below. Do not return this product to the Retailer.

This Warranty is not transferable and does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. The Warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise. This Warranty does not apply to costs incurred for installation, removal or reinstallation of the product, or, if in the Company's opinion, the product has been damaged through acts of nature, alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, or accident. This Warranty does not cover damage caused by an AC adapter not provided with the product.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY, MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

U.S.A.: Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788

CANADA: Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

Antena multidireccional plana amplificada para interiores
Guía del usuario de ANT1650F / ANT1650R

Información FCC

Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquiera interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.

Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

Precaución: Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Importante: Esta unidad de energía está hecha con el fin de estar orientada correctamente en una posición vertical o montada en el piso.

Felicidades por su adquisición de la Antena multidireccional plana amplificada para interiores. Con esta antena contemporánea, las orejas de conejo son cosa del pasado. Esta atractiva antena de apariencia estilizada presenta la tecnología más avanzada, incluyendo un diseño de ingeniería patentado que brinda recepción óptima tanto para transmisiones de TV analógicas como digitales.

Antenas multidireccionales

Una antena multidireccional tiene la capacidad de recibir señales provenientes de cualquier dirección. La antena, ideal para recepción tanto analógica como digital, tiene una apariencia nítida, garantiza recepción óptima y requiere poco espacio. La tecnología multidireccional patentada evita tener que ajustar la antena de acuerdo a la ubicación de la señal transmisora.

Características de la antena

La Antena multidireccional plana amplificada para interiores está llena de características que la hacen tanto práctica como atractiva. Dado que la antena es un modelo multidireccional, no hay necesidad de moverla constantemente para obtener una mejor recepción. Además, con su perfil compacto, la antena es tan inconspicua que la puede montar en una pared, pararla o recostarla. Su atractivo diseño es un magnífico complemento para cualquier decoración. La antena:

- Incluye un amplificador removible para optimizar la recepción de señales locales de definición estándar y de alta definición
- Supera a las antenas tradicionales gracias a su diseño patentado
- Incluye un patrón de recepción multidireccional que elimina los ajustes constantes
- Logra recepción óptima en cualquier posición—colgada, parada o recostada
- Ocupa un espacio mínimo
- Presenta un diseño contemporáneo y moderno

Herraje para la antena

Antes de intentar montar su antena, extraiga todas las piezas de esta caja y lea las instrucciones cuidadosamente. El paquete de la antena incluye los siguientes artículos:

1 antena multidireccional plana con cable coaxial integrado de 1,83 metros

1 inserto para amplificador con cable coaxial integrado

Soporte de pie removible

Configuración de la antena

Encuentre la mejor ubicación para la antena

Antes de conectar la antena, determine la mejor ubicación en su hogar donde se pueda obtener una recepción óptima. Visite www.antennaweb.org para informarse de dónde provienen las transmisiones locales. Luego, intente tantas como sea posible para evitar obstrucciones entre estos transmisores y su antena.

Debido a sus capacidades multidireccionales y de amplificación, la antena recibe transmisiones de UHF, VHF y locales de alta definición, brindando recepción de calidad desde casi cualquier ubicación.

Aviso: *La antena puede funcionar sin problemas sobre su TV u otros componentes. Sin embargo, puesto que los componentes electrónicos pueden a veces interferir con la recepción de la antena, podría notarse un cambio en su desempeño. De igual manera, la recepción podría verse afectada si se coloca la antena sobre una superficie de metal. Si el desempeño de la antena no es el esperado, intente alejarla del componente o colocarla sobre otra superficie. Luego, vuelva a buscar canales en su TV o convertidor.*

Colocación de la antena

Luego de encontrar la posición óptima para su antena, elija una de las opciones a continuación:

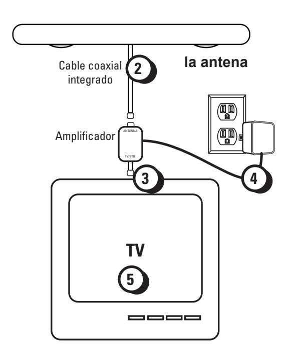
- **Recostar la antena** La antena incluye patas elevadas en la parte inferior para evitar rallar el mueble. Asegúrese de colocar la antena sobre una superficie plana y nivelada.

  Aviso: *Esta posición generalmente brinda un desempeño óptimo.*
- **Colgar la antena** La antena incluye dos orificios de montaje en la parte posterior que puede utilizar para colgar la unidad. Coloque ambos orificios sobre los clavos insertados en la pared.
- **Parar la antena** La antena incluye un soporte removible. Sencillamente coloque la antena en el soporte para acomodarla en posición vertical.

Conexión de la antena

Puede utilizar la antena con o sin el amplificador, dependiendo de la conexión que le brinde la mejor señal. Intente primero con el amplificador. Si nota que no puede ver canales que generalmente recibe, intente hacer la conexión sin el amplificador.

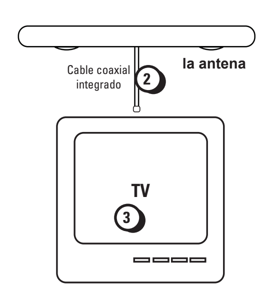
Puede conectar la antena directamente a su TV o utilizarla con un convertidor.



Para conectar la antena con el amplificador directamente al TV:

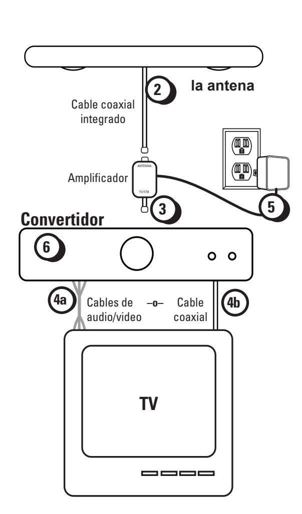
1. Asegúrese que el TV esté apagado.
2. Conecte el cable integrado de la antena al conector de entrada del amplificador.
3. Conecte el cable del amplificador al TV acoplando el extremo coaxial del cable al conector de salida del amplificador y el extremo flexible del cable al TV.
4. Enchufe el cable de alimentación del amplificador en el tomacorriente eléctrico.
5. Vuelva a buscar canales en su TV.

Español



Para conectar la antena sin el amplificador directamente al TV:

1. Asegúrese que el TV esté apagado.
2. Conecte el cable coaxial integrado de la antena a la entrada para antena del TV.
3. Vuelva a buscar canales en su TV.



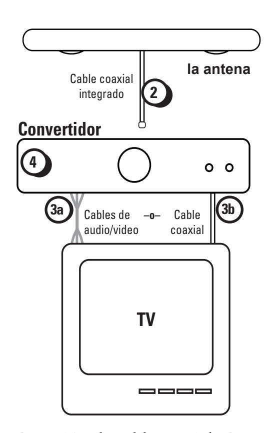
Para conectar la antena con el amplificador a un convertidor:

1. Asegúrese que el convertidor esté apagado.
2. Conecte el cable integrado de la antena al conector de entrada del amplificador.
3. Conecte el cable del amplificador al convertidor acoplando el extremo coaxial del cable al conector de salida del amplificador y el extremo flexible del cable al convertidor.
4. Conecte el convertidor al TV mediante los cables de audio/video o un cable coaxial:

   a. **Conexión de cable de audio/video:** Conecte los cables de video (amarillo) y audio estereofónico (rojo y blanco) a las salidas de video y audio en el convertidor. Conecte los otros extremos a las entradas de video y audio del TV. Asegúrese de hacer corresponder los colores de los conectores en cada uno-clavija amarilla al conector amarillo, clavija roja al conector rojo, y clavija blanca al conector blanco.

   b. **Conexión de cable coaxial:** Conecte un cable coaxial a la salida para antena en su convertidor. Conecte el otro extremo del cable coaxial a la entrada para antena en su TV.

5. Enchufe el cable de alimentación del amplificador en el tomacorriente eléctrico.
6. Vuelva a buscar canales en su convertidor.



Para conectar la antena sin el amplificador a un convertidor:

1. Asegúrese que el TV esté apagado.
2. Conecte el cable coaxial integrado de la antena a la entrada para antena del convertidor.
3. Conecte el convertidor al TV mediante los cables de audio/video o un cable coaxial:

   a. **Conexión de cable de audio/video:** Conecte los cables de video (amarillo) y audio estereofónico (rojo y blanco) a las salidas de video y audio en el convertidor. Conecte los otros extremos a las entradas de video y audio del TV. Asegúrese de hacer corresponder los colores de los conectores en cada uno-clavija amarilla al conector amarillo, clavija roja al conector rojo, y clavija blanca al conector blanco.

   b. **Conexión de cable coaxial:** Conecte un cable coaxial a la salida para antena en su convertidor. Conecte el otro extremo del cable coaxial a la entrada para antena en su TV.

4. Vuelva a buscar canales en su convertidor.

   Notas: *Consulte el manual del propietario del convertidor para obtener instrucciones de conexión más detalladas.*

Precauciones acerca de la Instalación del Cable Coaxial

- No doble los cables coaxiales en un radio menor de 7,62 cm. Los dobleces más tensos podrían ocasionar cortocircuitos y modificar la impedancia del cable.
- No instale un cable coaxial donde su tensión de tiro sea mayor de 33 kg durante la instalación. Luego de finalizar la instalación, asegúrese que no haya tensión en el cable.
- Utilice únicamente grapas de cabeza redonda. Las abrazaderas o dispositivos de sujeción utilizados con el cable coaxial deberán afianzar el cable por su circunferencia de manera uniforme sin aplastar el cable. Las grapas planas podrían ocasionar daños al cable coaxial.
- No exponga un cable coaxial a temperaturas mayores de 80 grados Celsius. Mantenga el cable alejado de conductos de calefacción y calentadores de agua.

Garantía Limitada de 12 Meses

VOXX Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza a usted, el comprador original de este producto que si, bajo condiciones y uso normales, se encontrara que este producto o alguna pieza presenta defectos materiales o de mano de obra dentro de los primeros 12 meses a partir de la fecha de compra original, tales defectos serán reparados o reemplazados (a opción de la Compañía) sin cargo alguno por las piezas y labores de reparación. Para obtener los servicios de reparación o reemplazo dentro de los términos de esta Garantía, el producto junto con cualquier accesorio incluido en el empaque original se entregarán con prueba de cubierta de garantía (por ejemplo, factura fechada de venta), especificación de los defectos, transporte prepagado, a la Compañía a la dirección indicada abajo. No devuelva este producto al Distribuidor.

Esta Garantía no es transferible y no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá. Esta Garantía no incluye la eliminación de estática o ruido generados externamente. Esta garantía no incluye los costos incurridos en la instalación, remoción o reinstalación de este producto, o, si es opinión de la Compañía, que este producto ha sufrido daños debido a causas de fuerza mayor, alteraciones, instalación inadecuada, abuso, uso indebido, negligencia o accidente. Esta Garantía no incluye daños ocasionados por un adaptador de CA que no haya sido suministrado con el producto. EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO.

Esta Garantía reemplaza cualesquiera otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. CUALQUIER ACCIÓN PARA EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EN EL PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, DEBERÁ PRESENTARSE DENTRO DE UN PERÍODO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante está autorizado a asumir, a nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad salvo la expresada aquí en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos; según el estado/provincia, puede disfrutar además de otros derechos.

EE.UU.: Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788
CANADÁ: Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit 3, Door 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

3502 Woodview Trace, Suite 220, Indianapolis, IN 46268
Trademark(s) Registered
www.rcaaudiovideo.com

Product specifications are subject to change.

Las especificaciones del producto están sujetas a cambio.

Printed in China
Impreso en China

ANT1650_IB_02